

Германия-Hohentengen a.H.: Услуги на пощата и
далекосъобщенията

OJ S 70/2023 07/04/2023

Обявление за доброволна прозрачност ex ante
Услуги

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

Раздел I: Възлагащ орган/възложител

I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Gemeinde Hohentengen a.H.

Пощенски адрес: Kirchstraße 4

Град: Hohentengen a.H.

код NUTS: DE13A Waldshut

Пощенски код: 79801

Държава: Германия

Лице за контакт: Sieglinde Scheuble

Електронна поща: info@hohentengen-ah.de

Телефон: +49 77428530

Факс: +49 774285315

Интернет адрес/и:

Основен адрес: www.hohentengen.de

I.4. Вид на възлагащия орган

Регионален или местен орган

I.5. Основна дейност

Друга дейност: Kommunale Daseinsvorsorge

Раздел II: Предмет

II.1. Обхват на обществената поръчка

II.1.1. Наименование

Abschluss eines Mietvertrags über ein kommunales Glasfasernetz zum Betrieb

II.1.2. Основен CPV код

64000000 Услуги на пощата и далекосъобщенията

II.1.3. Вид на поръчка

Услуги

II.1.4. Кратко описание

Die Gemeinde Hohentengen a.H. beabsichtigt den Abschluss eines Mietvertrags über ein kommunales Glasfasernetz an die Moderne Kommunikationstechnologie Hohentengen GmbH zum Betrieb ab dem Jahr 2025. Die Moderne Kommunikationstechnologie Hohentengen GmbH wird das Glasfasernetz betreiben und Telekommunikationsdienstleistungen für Endkunden anbieten und erbringen.

II.1.6. Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

II.1.7. Обща стойност на обществената поръчка

Стойност, без да се включва ДДС: 11 000 000,00 EUR

II.2. Описание

II.2.2. Допълнителни CPV кодове

32400000 Мрежи

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: DE13A Waldshut

Основно място на изпълнение: Hohentengen a.H.

II.2.4. Описание на обществената поръчка

Die Gemeinde Hohentengen a.H. beabsichtigt den Abschluss eines Mietvertrags über ein kommunales Glasfasernetz an die Moderne Kommunikationstechnologie Hohentengen GmbH zum Betrieb ab dem Jahr 2025. Die Moderne Kommunikationstechnologie Hohentengengen GmbH wird das Glasfasernetz betreiben und Telekommunikationsdienstleistungen für Endkunden anbieten und erbringen.

Der Mietvertrag hat eine Laufzeit über zehn Jahre. Darüber hinaus ist eine zweimalige Verlängerungsoption um jeweils fünf Jahre vorgesehen.

Die Gemeinde Hohentengen a.H. ist der Auffassung, dass der Ausnahmetatbestand in § 149 Nr. 8 GWB eingreift und die Dienstleistungskonzession deshalb vom Anwendungsbereich des GWB-Vergaberechts ausgenommen ist.

II.2.5. Критерии за възлагане

Цена

II.2.11. Информация относно опциите

Опции: да

Описание на опциите:

zweimalige Option auf Verlängerung des Vertrags um jeweils fünf Jahre

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

II.2.14. Допълнителна информация

Die Gemeinde Hohentengen a.H. ist der Auffassung, dass der Ausnahmetatbestand in § 149 Nr. 8 GWB eingreift und die Dienstleistungskonzession deshalb vom Anwendungsbereich des GWB-Vergaberechts ausgenommen ist.

Раздел IV: Процедура

IV.1. Описание

IV.1.1. Вид процедура

Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу

- Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

Обяснение:

Die Gemeinde Hohentengen a.H. ist der Auffassung, dass der Ausnahmetatbestand in § 149 Nr. 8 GWB eingreift und die Dienstleistungskonzession deshalb vom Anwendungsbereich des GWB-Vergaberechts ausgenommen ist.

IV.1.3. Информация относено рамковото споразумение

IV.1.8. Информация относено Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

IV.2. Административна информация

Раздел V: Възлагане на поръчката/концесията

V.2. Възлагане на поръчката/концесията

V.2.1. Дата на решението за възлагане на поръчката

30/03/2023

V.2.2. Информация относено оферти

Поръчката е възложена на група от икономически оператори: не

V.2.3. Име и адрес на изпълнителя/концесионера

Официално наименование: Moderne Kommunikationstechnologie Hohentengen GmbH

Пощенски адрес: Kirchstr. 4

Град: Hohentengen a.H.

код NUTS: DE13A Waldshut

Пощенски код: 79801

Държава: Германия

Телефон: +49 77429260000

Факс: +49 76738889999

Интернет адрес: <https://mkth.de/>

Изпълнителят/концесионерът ще бъде МСП: не

V.2.4. Информация относено стойността на поръчката/обособената позиция/концесията

Първоначална прогнозна обща стойност на поръчката/обособената позиция/концесията:

11 000 000,00 EURO

Обща стойност на поръчката/обособената позиция/концесията: 11

000 000,00 EUR

V.2.5. Информация относено възлагането на подизпълнител/и

Раздел VI: Допълнителна информация

VI.3. Допълнителна информация

VI.4. Процедури по обжалване

VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Vergabekammer Baden-Württemberg beim

Regierungspräsidium Karlsruhe

Пощенски адрес: Durlacher Allee 100

Град: Karlsruhe

Пощенски код: 76137
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer@rpkl.bwl.de
Телефон: +49 7219268730
Факс: +49 7219263985

VI.4.2. Орган, който отговаря за процедурите по медиация

Официално наименование: s.o. VI.4.1)
Град: Karlsruhe
Държава: Германия

VI.4.3. Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

§ 135 GWB:

- (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber
 1. gegen § 134 verstoßen hat oder
 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.
- (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.
- (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn
 1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist,
 2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und
 3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens zehn Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde.Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.

§ 160 GWB:

- (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
- (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.
- (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование: s.o. VI.4.1)

Град: Karlsruhe

Държава: Германия

VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление

03/04/2023